



Menicon SP-Care

Menicon SP-Care ist eine Reinigungs- und Aufbewahrungslösung für formstabile sauerstoffdurchlässige Kontaktlinsen.

Menicon SP-Care

Menicon SP-Care est une solution de nettoyage et de conservation pour toutes les lentilles rigide et rigides perméables aux gaz.

Menicon SP-Care

Soluzione di pulizia e di conservazione per lenti a contatto rigide gas permeabili.

100 ml



Hersteller/Fabricant/Fabricante :

Menicon Pharma

Parc d'Innovation - F-67400 Illkirch Graffenstaden

Vertrieb/Distributeur/Distributore :

Menicon GmbH

D-63069 - Offenbach

Menicon SP-Care

INDIKATIONEN

Die Menicon SP-Care Aufbewahrungs und Reinigungslösung wurde speziell zur Reinigung und zur Erhaltung der Benetzungsfähigkeit von formstabilen sauerstoffdurchlässigen Kontaktlinsen entwickelt.

ANLEITUNG

1. Waschen Sie vor jeder Handhabung der Kontaktlinsen Ihre Hände gründlich.
2. Nehmen Sie erst eine Linse vom Auge und spülen Sie diese mit Kochsalzlösung ab.
3. Geben Sie einige Tropfen Menicon SP-Care auf jede Seite der Linse. Reinigen Sie diese durch sanftes Reiben in der Handfläche oder zwischen den Fingern. Die Linse nicht trocken reiben !
4. Geben Sie die Kontaktlinse in die Deckelhalterung des Aufbewahrungsbehälters (rechts/ links beachten) und spülen Sie beides mit Kochsalzlösung ab.
5. Schrauben Sie den Linsenhalter mit der Kontaktlinse auf den mit frischer Menicon SP-Care Lösung gut gefüllten Aufbewahrungsbehälter.
6. Wiederholen Sie diese Schritte für Ihre andere Kontaktlinse.
7. Vor dem Kontaktlinsentragen, spülen Sie die Linsen in der Deckelhalterung des Aufbewahrungsbehälters gründlich mit Kochsalzlösung ab.
8. Die Kontaktlinse kann jetzt auf das Auge gesetzt werden.
9. Schütten Sie die verbrauchte Aufbewahrungslösung weg und spülen Sie den Aufbewahrungsbehälter und den Deckel gründlich aus. Lassen Sie beides an der Luft trocknen.

Für eine optimale Langzeitverträglichkeit empfehlen wir eine tägliche Reinigung mit SP Care und eine wöchentliche Intensivreinigung mit Menicon Progent (SP-Intensivreiniger).

WARHINWEISE

- Von Kindern fernhalten
- Nicht mit Augenmedikamenten gleichzeitig anwenden, nur nach Rücksprache mit dem Augenarzt.
- Sollten Sie die Linsen über einen längeren Zeitraum nicht getragen werden, reinigen Sie die Linsen alle 30 Tage und füllen Sie den Behälter mit frischer Aufbewahrungslösung.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Geöffnete SP Care Flasche innerhalb von 6 Wochen aufbrauchen
- Flaschenöffnung nicht berühren, die Flasche immer gut verschliessen
- Beim Raumtemperatur lagern
- Immer frische SP Care Lösung verwenden, Verfalldatum beachten (siehe Etikett)
- Bei beschädigtem Sicherheitsverschluss nicht erstmals anwenden
- Wichtig : nicht einnehmen oder trinken. SP Care nicht ins Auge geben
- Bei Irritationen oder anderen Problemen Kontaktlinsen sofort entfernen, das Auge gut mit Wasser ausspülen und ihren Kontaktlinsenspezialisten aufsuchen
- Von direkter Sonneneinstrahlung fernhalten
- Nicht mit anderen Flüssigkeiten zusammen anwenden
- Zum Abspülen der Kontaktlinsen Kochsalzlösung benutzen

KONTRAINDIKATIONEN

- Nicht für weiche Kontaktlinsen verwenden
- Nicht anwenden bei bekannten allergischen Reaktionen auf einen der Inhaltsstoffe

NEBENWIRKUNGEN

- Bei Irritationen oder Unbehagen Kontaktlinsen vom Auge nehmen, die Anwendung dieses Produkts aussetzen und mit dem Augenarzt oder Optiker Rücksprache halten.

ZUSAMMENSETZUNG

Sodium Olefin Sulfonate	0.75 %
PEG Octylphenyl Ether	0.45 %
E.D.T.A.	0.02 %
DMDM Hydantoin	0.03 %
Dest. Wasser. ad	100 %

Menicon SP-Care

INDICATIONS

Menicon SP Care est une solution de nettoyage et de conservation pour toutes les lentilles rigides et rigides perméables aux gaz.

MODE D'EMPLOI

1. Avant de manipuler les lentilles de contact, se laver soigneusement les mains et les sécher avec un linge propre qui ne peluche pas.
2. Enlever la lentille et la rincer soigneusement avec une solution de rinçage habituelle.
3. Déposer quelques gouttes de la solution Menicon SP-Care sur chaque face de la lentille. Masser la lentille dans le creux de la main ou entre le pouce et l'index. Ne pas masser la lentille sans produit.
4. Placer la lentille dans son support-couvercle correspondant (droite/gauche) et la rincer avec une solution de rinçage habituelle.
5. Renouveler cette opération pour l'autre lentille.
6. Visser le couvercle sur l'étui préalablement rempli de solution Menicon SP-Care.
7. Avant de les porter, rincer soigneusement les lentilles sur le support-couvercle avec une solution de rinçage habituelle.
8. Adapter la lentille sur l'oeil.
9. Jeter la solution de trempage et rincer soigneusement l'étui et le support-couvercle. Laisser sécher à l'air libre.

Pour un confort optimal, nous recommandons un nettoyage quotidien avec du SP Care et un nettoyage intensif hebdomadaire avec du Progent.

ATTENTION

- Tenir hors de portée des enfants
- Ne pas utiliser de collyre simultanément à l'emploi d'une solution pour lentilles de contact sans l'avis de votre ophtalmologiste
- Si les lentilles ne doivent pas être portées pendant une longue période, les nettoyer tous les 30 jours en renouvelant la solution SP Care dans l'étui.

PRÉCAUTIONS

- Utiliser la solution dans les 6 semaines suivant l'ouverture du flacon et respecter la date de péremption (sur l'étiquette)
- Ne pas toucher l'embout du flacons avec les doigts, refermer le flacon après chaque utilisation
- Conserver à température ambiante (≤ 25 °C)
- Jeter la solution après utilisation
- Ne pas utiliser si le flacon ou le témoin d'inviolabilité sont endommagés

- Ne pas absorber, ne pas boire. Ne pas instiller SP Care dans les yeux
- En cas d'irritation, retirer immédiatement les lentilles de contact, procéder immédiatement à un rinçage oculaire très abondant avec de l'eau et consulter votre ophtalmologiste
- Conserver l'abri de la lumière directe et du soleil
- Ne pas mélanger avec d'autres solutions
- Pour rincer les lentilles, utiliser une solution de rinçage habituelle

CONTRE-INDICATIONS

- Ne pas utiliser pour les lentilles souples
- Antécédents allergiques à l'un des composants

EFFETS SECONDAIRES

- En cas d'inconfort ou d'irritations persistants, retirer les lentilles de contact, arrêter d'utiliser le produit et consulter un ophtalmologiste.

COMPOSITION

Sodium Olefin Sulfonate	0.75 %
PEG Octylphenyl Ether	0.45 %
E.D.T.A.	0.02 %
DMDM Hydantoin	0.03 %
Eau qsp	100 %

Menicon SP-Care

INDICAZIONI

Menicon SP Care è una soluzione di pulizia e di conservazione per lenti a contatto rigide gas permeabili.

ISTRUZIONI

1. Prima di toccare le lenti a contatto, lavarsi accuratamente le mani, asciugandole con un asciugamano pulito che non perda peli.
2. Togliere la lente dall'occhio e sciacquarla con cura sotto una soluzione quotidiana.
3. Versare qualche goccia di Menicon SP-Care su ambo le superfici delle lenti e strofinare dolcemente senza premere nel palmo della mano o tra il pollice e l'indice.
(Attenzione non strofinare mai la lente senza la soluzione).
4. Mettere la lente a contatto nel portalenti dell'astuccio e risciacquarla sotto una soluzione quotidiana.
5. Ripetere l'operazione con l'altra lente.
6. Conservare le lenti a contatto nell'astuccio già riempito con la soluzione Menicon SP-Care e chiuderlo bene.
7. Prima di rimetterle, sciacquare con cura sotto una soluzione quotidiana le lenti nel portalenti.
8. Mettere le lenti sull'occhio rispettivo.
9. Gettare via la soluzione e sciacquare con cura il portalenti e l'astuccio. Lasciare asciugare all'aria.

Per una comodità ottimale, suggeriamo una pulizia quotidiana con SP Care e una pulizia intensiva settimanale con Menicon Progent.

AVVERTENZE

- Tenere fuori della portata dei bambini
- Non usare un collirio e al tempo stesso una soluzione per lenti a contatto senza consultare preventivamente il vostro oftalmologo
- Qualora le lenti vi restino più a lungo, devono essere pulite e disinfettate con soluzione SP Care ogni trenta giorni

PRECAUZIONI

- Utilizzare tutto il flacone entro 6 settimane dalla data d'apertura, rispettando la data di scadenza (sull'etichetta)
- Non toccare l'estremità del flacone con le dita, richiudere il flacone dopo ogni uso.
- Conservare a una temperatura ambiente (≤ 25 °C)
- Eliminare la soluzione dopo averla utilizzata
- Non utilizzare se il sigillo di protezione è danneggiato

- Non bere o ingerire i prodotti, non instillare SP Care negli occhi
- In caso di irritazioni, togliere immediatamente le lenti a contatto, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare rapidamente uno specialista di lenti a contatto o un oftalmologo
- Tenere al riparo della luce solare diretta
- Non mescoli con altri liquidi
- Per sciacquare le lenti a contatto, utilizzare una soluzione quotidiana

CONTRO INDICAZIONI

- Non utilizzare con lenti morbide.
- Non utilizzare in caso di allergia ad uno degli componenti. In caso di problema consultare il contattologo.

REAZIONI INDESIDERATE

- In caso di persistente malessere o irritazione, togliere le lenti, non utilizzare il prodotto e consultare l'ottico di fiducia

COMPOSIZIONE

Sodium Olefin Sulfonate	0.75 %
PEG Octylphenyl Ether	0.45 %
E.D.T.A.	0.02 %
DMDM Hydantoin	0.03 %
Aqua dest. ad	100 %

STERILE | A

- Steril durch aseptische Abfüllung
- Dispositifs médicaux stériles traités en utilisant la technique aseptique
- Dispositivi medici sterili proceduti usando tecnica aseptica



- Bei Raumtemperatur lagern
- Conserver à température ambiante
- Conservare a una temperatura ambiente



- Von direkter Sonneneinstrahlung fernhalten
- Conserver à l'abri de la lumière directe et du soleil
- Tenere al riparo delle luce solare diretta



- SP Care nicht ins Auge geben
- Ne pas instiller SP Care dans les yeux
- Non instillare SP Care negli occhi



- Hersteller
- Fabricant
- Fabricante

CE 0483